

## **Fähigkeitsprogramm FPH in pharmazeutischer Betreuung von Alters- und Pflegeheimen**

**Programme de formation  
complémentaire FPH  
en Assistance pharmaceutique  
d'établissements médico-sociaux  
(EMS) et d'autres institutions de soins**

## **Allgemeine Bestimmungen und Weiterbildungsprogramm FPH in pharmazeutischer Betreuung von Alters- und Pflegeheimen**

vom 22. Mai 2002

**Dispositions générales et programme  
de formation complémentaire FPH  
en Assistance pharmaceutique  
d'établissements médico-sociaux (EMS)  
et d'autres institutions de soins**

du 22 mai 2002

Unterbreitet von / soumis par:  
FPH Offizin  
FPH officine

## INHALTSVERZEICHNIS

- A Allgemeine Bestimmungen**
  - 1 Anwendungsbereich der pharmazeutischen Betreuung von Alters- und Pflegeheimen**
    - 1.1 Einleitung
    - 1.2 Gesetzliche Grundlagen
    - 1.3 Rahmenbestimmungen
    - 1.4 Zielpublikum
  - 2 Qualitätsgarantie**
  - 3 Organe**
    - 3.1 FPH Offizin
    - 3.2 Prüfungskommission für die Weiterbildung FPH in Offizinpharmazie
  - 4 Prüfungen**
    - 4.1 Prüfungskomponenten
    - 4.2 Wiederholung der Prüfungen und Beschwerde
  - 5 Fähigkeitsausweis FPH**
    - 5.1 Erlangung des Ausweises
    - 5.2 Beibehaltung und Entzug des Ausweises
  - 6 Anerkennung der Weiterbildner und der Prüfer**
    - 6.1 Weiterbildner (theoretischer Teil) und Prüfer
    - 6.2 Beschwerde
  - 7 Gebühren**
  - 8 Übergangsbestimmungen**
  - 9 Administration**
  - 10 Beschwerdeinstanz**
  - 11 Genehmigung**
  - 12 Inkrafttreten**
- B Weiterbildungsprogramm FPH**
  - 1 Ziele der Weiterbildung**
    - 1.1 Ziele des theoretischen Teils
    - 1.2 Ziele des praktischen Teils
  - 2 Struktur und Dauer der Weiterbildung**
    - 2.1 Dauer der Weiterbildung

## TABLE DES MATIÈRES

- A Dispositions générales**
  - 1 Champ d'application de l'assistance pharmaceutique d'EMS et d'autres institutions de soins**
    - 1.1 Introduction
    - 1.2 Bases légales
    - 1.3 Dispositions cadres
    - 1.4 Public-cible
  - 2 Garantie de qualité**
  - 3 Organes**
    - 3.1 FPH officine
    - 3.2 Commission d'examen Formation postgraduée FPH en pharmacie d'officine
  - 4 Examens**
    - 4.1 Composants des examens
    - 4.2 Répétition des examens et recours
  - 5 Certificat de formation complémentaire FPH**
    - 5.1 Octroi du certificat
    - 5.2 Maintien et retrait du certificat
  - 6 Accréditation des formateurs et examinateurs**
    - 6.1 Formateurs (partie théorique) et examinateurs
    - 6.2 Recours
  - 7 Émoluments**
  - 8 Dispositions transitoires**
  - 9 Administration**
  - 10 Autorité de recours**
  - 11 Approbation**
  - 12 Entrée en vigueur**
- B Programme de la formation complémentaire FPH**
  - 1 Objectifs de la formation complémentaire**
    - 1.1 Objectifs de la partie théorique
    - 1.2 Objectifs de la partie pratique
  - 2 Structure et durée de la formation complémentaire**
    - 2.1 Durée de la formation complémentaire

S  
A  
V  
●  
S  
S  
P  
h  
●  
S  
S  
F  
●  
S  
P  
S

- 2.2 Komponenten der Weiterbildung
- 2.3 Kooperationen und Anerkennung der internen und externen Module

### Anhänge

- I Reglement für die Diplomarbeit
- II Übergangsbestimmungen für die Erlangung des Fähigkeitsausweises FPH für die pharmazeutische Betreuung von Alters- und Pflegeheimen

Die Anhänge werden von der FPH Offizin ausgearbeitet und der KWFB zur Kenntnisnahme übermittelt. Diese gibt dem Vorstand ihren Vorbescheid. Der Vorstand nimmt die Anhänge I und II an und leitet sie zur Information an die DV weiter.

- 2.2 Composants de la formation complémentaire
- 2.3 Collaborations et reconnaissance de modules internes et externes

### Annexes

- I Règlement relatif au travail de diplôme
- II Dispositions transitoires pour l'octroi du certificat de formation complémentaire FPH en assistance pharmaceutique d'EMS et d'autres institutions de soins

Les annexes sont élaborées par la FPH officine et sont transmises à la CFPC pour qu'elle en prenne connaissance. Cette dernière donne son préavis au Comité. Le Comité adopte les annexes I et II et les transmet à l'AD pour information.

## Abkürzungen

DV	Delegiertenversammlung des SAV
Abs.	Absatz
Art.	Artikel
KWFB	Kommission für Weiter- und Fortbildung des SAV
Vorstand	Vorstand des SAV
FPH	Foederatio Pharmaceutica Helvetiae
KVG	Krankenversicherungsgesetz
KVV	Krankenversicherungsordnung
KLV	Krankenpflege-Leistungsverordnung
OA	Offizinapotheker
QMS-Apotheke	„Quality Management System“-Pharmazie (Qualitäts-Managementsystem des SAV)
FBO	Fortbildungsordnung des SAV
WBO	Weiterbildungsordnung des SAV
SAV	Schweizerischer Apothekerverband

## Vorbemerkung

Zur besseren Lesbarkeit des Textes werden nur männliche Personenbezeichnungen verwendet. Die Leserinnen werden um Verständnis gebeten.

Im Falle von Abweichungen gilt der französische Text.

## Abréviations

AD	Assemblée des délégués de la SSPh
al.	Alinéa
art.	Article
CFPC	Commission pour la formation postgraduée et continue de la SSPh
Comité	Comité de la SSPh
FPH	Foederatio Pharmaceutica Helvetiae
LAMal	Loi fédérale sur l'assurance-maladie
OAMal	Ordonnance sur l'assurance-maladie
OPAS	Ordonnance sur les prestations de l'assurance des soins
PhO	Pharmacien d'officine
Pharmacie QMS	„Quality Management System“-Pharmacie (Programme qualité de la SSPh)
RFC	Réglementation pour la formation continue de la SSPh
RFP	Réglementation pour la formation postgraduée de la SSPh
SSPh	Société suisse des pharmaciens

## Remarque préliminaire

Afin de rendre la lecture du texte plus aisée, seul le masculin a été utilisé pour les désignations de personnes. Nous sollicitons la compréhension des lectrices.

En cas de divergence, le texte français fait foi.

## A. Allgemeine Bestimmungen

### 1. Anwendungsbereich der pharmazeutischen Betreuung von Alters- und Pflegeheimen

#### 1.1 Einleitung

Traditionell war der Apotheker der lokale Gesprächspartner der Alters- und Pflegeheime sowie anderer Institutionen (z.B. Einrichtungen für Behinderte) in seiner näheren Umgebung.

Neue politische, wirtschaftliche und berufliche Rahmenbedingungen (z.B. KVG, HMG, LOA, WBO, FBO, QMS-Apotheke) haben jedoch die Sitten und Gebräuche radikal verändert:

- Einführung von mehr oder minder umfassenden Pauschalen.
- Druck seitens der Gemeinden, die Defizite dieser Institutionen zu begrenzen.
- Liberalisierung der Preise und der Versorgungskanäle von Medikamenten.
- Allgemeine Verbreitung von Betriebsapotheken, die in der Regel unter der Verantwortung eines verantwortlichen Apothekers stehen.
- Erforderliche Erkennbarkeit des von der örtlichen Offizinapotheke erbrachten Mehrwerts.
- Druck für mehr Transparenz und Qualität bei der Verschreibung und Verwendung von Arzneimitteln.

## A. Dispositions Générales

### 1. Champ d'application de l'assistance pharmaceutique d'EMS et d'autres institutions de soins

#### 1.1 Introduction

Le pharmacien a été traditionnellement l'interlocuteur local des établissements médico-sociaux (EMS) et d'autres institutions de soins (p.ex. institutions pour handicapés) dans son environnement proche.

L'émergence d'un nouveau cadre politique, économique et professionnel (p.ex. LAMal, LPT, RBP, RFP, RFC, QMS-Pharmacie) ont modifié cependant radicalement les us et coutumes:

- Introduction de forfaits plus ou moins globaux.
- Pression des collectivités locales pour limiter les déficits de ces institutions.
- Libéralisation des prix et des canaux d'approvisionnement des médicaments.
- Généralisation des pharmacies d'établissement, en général sous la responsabilité d'un pharmacien responsable.
- Exigences de démonstration de la plus-value apportée par la pharmacie d'officine locale.
- Pression pour plus de transparence et de qualité sur la prescription et l'usage des médicaments.

Der Apotheker verfügt über die Mittel, sein Dienstleistungsangebot diesen neuen Bedingungen anzupassen. Die in zwei Freiburger Pflegeheimen entwickelte Methode sowie wissenschaftliche Publikationen aus dem Ausland belegen den Mehrwert des in der Nähe tätigen Apothekers für die fortlaufende Verbesserung der Anwendungsqualität der Medikamente. Die pharmazeutische Betreuung stellt sogar eine interessante Grundlage für die Entwicklung neuer Formen der Zusammenarbeit mit den Ärzten, dem Pflegepersonal, den Gesundheitsbehörden und den Versicherungen dar (siehe auch KLV: Art. 4a, Abs. 2).

Gemäss Art. 44 der Weiterbildungsordnung (WBO) bestätigt ein Fähigkeitsausweis (FA) eine strukturierte und kontrollierte Nachdiplomausbildung bzw. einen Studiengang auf dem Gebiet der Pharmazie, der jedoch aufgrund seines Umfangs oder seiner Bedeutung nicht den Anforderungen eines Fachapothekertitels FPH entspricht. Die pharmazeutische Betreuung von Alters- oder Pflegeheimen ist ein pharmazeutischer Bereich, der die Schaffung eines solchen Fähigkeitsausweises erforderlich macht. Dies umso mehr, als diese Leistung ihre positive Auswirkung auf die Effizienz der Pflege bewiesen hat und die Versicherungen bereit sind, sie speziell zu vergüten.

Le pharmacien a les moyens d'adapter son offre de services à ces conditions nouvelles. La méthodologie développée dans deux EMS fribourgeois ainsi que des publications scientifiques suisses et étrangères démontrent la plus-value du pharmacien comme agent de proximité pour le développement continu de la qualité de l'usage des médicaments. L'assistance pharmaceutique constitue même un pôle intéressant de développement de nouvelles collaborations avec les médecins, le personnel infirmier, les autorités sanitaires et les assureurs (cf. aussi OPAS : Art. 4a, al. 2).

Selon l'art. 44 de la réglementation pour la formation postgraduée (RFP), un certificat de formation complémentaire (CFC) atteste une formation postgraduée structurée et contrôlée ou un cursus d'études effectué dans le domaine de la pharmacie qui, en raison de son envergure ou de son importance, ne satisfait toutefois pas aux exigences d'un titre de spécialiste FPH. L'assistance pharmaceutique d'établissements médico-sociaux ou d'autres institutions de soins est un domaine de la pharmacie qui requiert la création d'un tel certificat de formation complémentaire. Ceci d'autant que cette prestation a démontré son impact positif sur l'efficiencia des soins et que des assureurs sont prêts à la rémunérer spécialement.

Die Weiterbildung FPH für die pharmazeutische Betreuung von Alters- und Pflegeheimen gestattet die Anwendung von Spezialkenntnissen, von Einstellungen und Fähigkeiten im Zusammenhang mit den beruflichen Kompetenzen des Apothekers (z.B. Validierung der Verschreibungen, „care management“, Risikomanagement), der beruflichen Fähigkeiten in Sachen Public Health (z.B. Gesundheitsökonomie, wissenschaftliche Information und „Evidence-Based Medicine“), der Kompetenzen in Sachen Management (z.B. Qualitätsmanagement) und der persönlichen Kompetenzen (z.B. Arbeitstechniken, Problemlösung), einschliesslich der eigenen Kompetenzen in Sachen Kommunikation (z.B. Leitung eines Qualitätszirkels). Darüber hinaus gestattet es die Weiterbildung FPH für die pharmazeutische Betreuung von Alters- und Pflegeheimen dem Apotheker, Entwicklungen des Markts vorauszusehen und in geeigneter Weise darauf zu reagieren.

## 1.2 Gesetzliche Grundlagen

Die gesetzlichen Grundlagen für das vorliegende Weiterbildungsprogramm FPH sind :

- Das Bundesgesetz vom 19. Dezember 1877 über die Ausübung der Berufe des Arztes, Apothekers und Tierarztes in der Eidgenossenschaft.
- Das Bundesgesetz vom 18. März 1994 über die Krankenversicherung (KVG), seine Revisionen und Anwendungsverordnungen (insbesondere KLV: Art. 4a, Abs. 2).
- Die Weiterbildungsordnung (WBO Art. 44 bis 48) und die Fortbildungsordnung (FBO) des SAV.
- Die Statuten des SAV.
- Die Standesordnung des SAV.

La formation complémentaire FPH en assistance pharmaceutique d'EMS et d'autres institutions de soins permet l'application de connaissances spécifiques, d'attitudes et d'aptitudes en relation avec les compétences professionnelles du pharmacien (p.ex. validation des prescriptions, „care management“, gestion des risques), des compétences professionnelles en matière de santé communautaire (p.ex. économie de santé, information scientifique et « Evidence-Based Medicine »), des compétences en matière de management (p.ex. gestion de la qualité) et des compétences personnelles (p.ex. techniques de travail, résolution de problèmes), y compris les compétences propres en matière de communication (p.ex. animation d'un cercle de qualité). En outre, la formation complémentaire FPH en assistance pharmaceutique d'EMS et d'autres institutions de soins permet au pharmacien d'anticiper les développements du marché et de réagir de manière opportune.

## 1.2 Bases légales

Les bases légales pour le présent programme de formation complémentaire FPH sont les suivantes :

- La loi fédérale du 19 décembre 1877 concernant l'exercice des professions de médecin, de pharmacien et de vétérinaire dans la Confédération.
- La loi fédérale du 18 mars 1994 sur l'assurance-maladie (LAMal), ses révisions et ses ordonnances d'application (en particulier OPAS : Art.4a, al. 2).
- La Réglementation pour la formation postgraduée (Art. 44 à 48 RFP) et la Réglementation pour la formation continue (RFC) de la SSPh.
- Les statuts de la SSPh.
- Le code de déontologie de la SSPh.

## 1.3 Rahmenbestimmungen

### A. Kompatibilität der Normen

Die Weiterbildung ist kompatibel mit der Standesordnung des SAV, der WBO des SAV, den Empfehlungen über die Spezialisierung auf dem Gebiet der Offizinpharmazie, die vom Konsultativausschuss für pharmazeutische Ausbildung der Europäischen Kommission erlassen wurden<sup>1</sup>, sowie mit dem „Report of a Third WHO Consultative Group on the Role of the Pharmacist“<sup>2</sup>; sie entspricht darüber hinaus, was die pharmazeutischen Leistungen anbelangt, den Anforderungen des KVG bzw. der KLV<sup>3</sup>.

### B. Ausweis

Nach Abschluss der strukturierten Weiterbildung kann folgender Ausweis erworben werden:

- Fähigkeitsausweis FPH für die pharmazeutische Betreuung von Alters- und Pflegeheimen

### C. Anforderungen der Fortbildung

Gemäss Art. 8 Abs. 2 der FBO des SAV verpflichten sich alle Apotheker, welche Inhaber eines Fähigkeitsausweises FPH sind, die in dem Programm vorgeschriebene Fortbildung zu absolvieren.

Die Fortbildungsanforderungen für diese Weiterbildung sind mit denjenigen der FBO des SAV identisch. Die Fortbildung muss jedoch alle zwei Jahre mindestens 4 Kontakt-Stunden zu einem Thema in direktem Zusammenhang mit der pharmazeutischen Betreuung von Alters- u. Pflegeheimen umfassen.

## 1.3 Dispositions cadres

### A. Compatibilité des normes

La formation complémentaire est compatible avec le code de déontologie de la SSPh, avec la RFP de la SSPh, avec les Recommandations sur la spécialisation dans le domaine de la pharmacie d'officine édictées par le Comité consultatif pour la formation pharmaceutique de la Commission européenne<sup>1</sup> et avec le „Report of a Third WHO Consultative Group on the Role of the Pharmacist“<sup>2</sup>; elle répond en outre aux exigences de la LAMal, respectivement de l'OPAS<sup>3</sup>, pour ce qui a trait aux prestations pharmaceutiques.

### B. Certificat

Au terme de la formation complémentaire structurée, le certificat suivant peut être obtenu :

- Certificat de formation complémentaire FPH en assistance pharmaceutique d'EMS et d'autres institutions de soins

### C. Exigences de formation continue

Conformément à l'art.8 al. 2 de la RFC de la SSPh, tous les pharmaciens détenteurs d'un certificat de formation complémentaire FPH, s'engagent à accomplir la formation continue exigée par le programme.

Les exigences de formation continue pour cette formation complémentaire sont identiques à celles de la RFC de la SSPh. Mais la formation continue doit comporter au minimum 4h tous les deux ans de formation en groupe sur un thème directement en rapport avec l'assistance pharmaceutique d'EMS et d'autres institutions de soins.

<sup>1</sup> « Rapport et recommandations sur la spécialisation dans le domaine de la pharmacie d'officine » ; adopté par le Comité dans sa séance du 15 octobre 1998, Bruxelles le 25.04.2000, XV/E/8275/7/95-DE, Orig.En

<sup>2</sup> « The role of the pharmacist in the Health Care System », Preparing the future pharmacist, Vancouver, Canada, 27-29 August 1997

<sup>3</sup> OPAS, Art. 4a al.2

## 1.4 Zielpublikum

Zur Teilnahme an der Weiterbildung FPH sind Apotheker zugelassen, die Inhaber eines eidgenössischen Apothekerdiploms, eines von einer Schweizer Universität verliehenen Apothekerdiploms oder eines nach eidgenössischem Recht als gleichwertig anerkannten Diploms sind. Über die Gleichwertigkeit der Diplome entscheiden die zuständigen Bundesämter gemäss Art. 41 KVV.

Eine vorherige Ausbildung in Arbeitstechniken (insbesondere Leitung von Gruppen) und Büro-Informatik ist empfehlenswert. Desgleichen wird die praktische Arbeit der pharmazeutischen Betreuung von Alters- und Pflegeheimen durch gute Kenntnisse in Pharmakotherapie und evidenzbasierter Medizin erleichtert.

Die theoretische Ausbildung und die persönliche Arbeit sind in erster Linie auf die Weiterbildung FPH für die pharmazeutische Betreuung von Alters- und Pflegeheimen ausgerichtet. Gewisse Teile der strukturierten Weiterbildung können jedoch der Fortbildung FPH bzw. der Weiterbildung FPH in Offizinpharmazie zugerechnet werden, soweit dies von der FPH Offizin entschieden wird.

## 2. Qualitätsgarantie

Die Qualität der Weiterbildung wird durch eine interne und externe Evaluation garantiert. Die Teilnehmer sind an der internen Qualitätsgarantie beteiligt. An der externen Evaluation nehmen unter anderem Fachleute dieses Fachgebiets teil. Die FPH Offizin hat den Auftrag, sie zu garantieren.

## 3. Organe

### 3.1 FPH Offizin

Idem Weiterbildungsprogramm FPH in Offizinpharmazie

## 1.4 Public cible

Sont admis à suivre la formation complémentaire FPH les pharmaciens porteurs du diplôme fédéral de pharmacien, d'un diplôme de pharmacien délivré par une université suisse ou d'un diplôme étranger reconnu équivalent selon le droit fédéral. Ce sont les offices compétents de la Confédération au sens de l'art. 41 OAMal qui se prononcent sur l'équivalence des diplômes.

Une formation préalable en techniques de travail (en particulier l'animation de groupes) et en informatique de bureau est recommandée. De même, la pratique d'assistance pharmaceutique d'EMS et d'autres institutions de soins est facilitée par de bonnes connaissances en pharmacothérapie et en médecine factuelle.

La formation théorique et le travail personnel sont orientés en premier lieu sur la formation complémentaire FPH en assistance pharmaceutique d'EMS et d'autres institutions de soins, mais certaines parties de la formation complémentaire structurée peuvent être imputées à la formation continue FPH, respectivement à la formation postgraduée FPH en pharmacie d'officine, dans la mesure décidée par la FPH officine.

## 2. Garantie de qualité

La qualité de la formation complémentaire est garantie par une évaluation interne et externe. Les participants participent à la garantie de qualité interne. Pour l'évaluation externe participent, entre autres, des experts du domaine. La FPH officine est chargée de la garantir.

## 3. Organes

### 3.1 FPH officine

Idem Programme de formation postgraduée FPH en pharmacie d'officine

### 3.2 Prüfungskommission für die Weiterbildung FPH in Offizinpharmazie (Art. 22 WBO)

Idem Weiterbildungsprogramm FPH in Offizinpharmazie

## 4. Prüfungen

### 4.1 Prüfungskomponenten

Die Prüfungen umfassen die folgenden Komponenten:

- Leistungsnachweis für den theoretischen Teil (in der Gruppe und individuell)
- Leistungsnachweis für den persönlichen praktischen Teil
- Diplomarbeit

#### 4.1.1 Leistungsnachweis für den theoretischen Teil

Siehe Weiterbildungsprogramm (S.16). Der theoretische Teil muss durch einen Leistungsnachweis bestätigt werden. Dieser bestätigt, dass der Kandidat aktiv an allen 3 Kurstagen teilgenommen hat und dass seine persönliche Arbeit zum Thema: „Bewertung der statistischen Daten in Bezug auf den Medikamentengebrauch einer Institution“ erfolgreich benotet wurde.

#### 4.1.2 Leistungsnachweis für den persönlichen praktischen Teil

Siehe Weiterbildungsprogramm (S.20). Der persönliche praktische Teil muss durch eine von der betreffenden Institution unterzeichnete Bestätigung der persönlichen Praxis nachgewiesen werden. Diese Bestätigung muss mindestens die Art der Tätigkeiten beschreiben, die vom Kandidaten übernommen wurden (zum Beispiel Kopie des Pflichtenheftes oder des Auftrags).

### 3.2 Commission d'examen Formation postgraduée FPH en pharmacie d'officine (art. 22 RFP)

Idem Programme de formation postgraduée FPH en pharmacie d'officine

## 4. Examens

### 4.1 Composants des examens

Les examens comportent les composants suivants:

- Attestation de réussite de la partie théorique (en groupe et personnelle)
- Attestation de la partie pratique personnelle
- Travail de diplôme

#### 4.1.1 Attestation de réussite de la partie théorique

Cf. Programme de la formation complémentaire (p.16). La partie théorique doit être sanctionnée par une attestation de réussite. Celle-ci confirme que le candidat a participé activement à la totalité des 3 journées de cours et a été noté avec succès pour son travail personnel sur le thème « Evaluation des données statistiques relatives à l'usage des médicaments d'une institution ».

#### 4.1.2 Attestation de réussite de la partie pratique personnelle

Cf. Programme de la formation complémentaire (p.20). La partie pratique personnelle doit être sanctionnée par une attestation de pratique professionnelle signée par l'institution concernée et décrivant au minimum la nature des activités assumées par le candidat (p.ex. copie du cahier des charges ou du contrat de mandat).

S  
A  
V  
●  
S  
S  
P  
h  
●  
S  
S  
F  
●  
S  
P  
S

### 4.1.3 Diplomarbeit

Siehe Anhang I. Die Annahme der Diplomarbeit ist eine Voraussetzung für die Erlangung eines Fähigkeitsausweises FPH für die pharmazeutische Betreuung von Alters- und Pflegeheimen.

Die Diplomarbeit muss frühestens 1 Jahr und spätestens 3 Jahre nach Beendigung des theoretischen Teils abgegeben werden. Die Diplomarbeit setzt sich aus zwei separaten Dokumenten zusammen:

- Jahresbericht über die pharmazeutische Betreuung des betreffenden Heims
- Arzneimittelliste dieses Heims

Die Elemente, die in der Diplomarbeit entwickelt werden müssen, sind im Anhang I definiert.

### 4.1.4 Leistungsnachweis für Spitalapotheker FPH

Träger des Titels „Spitalapotheker FPH“ sind vom theoretischen Teil des Fähigkeitsprogramms (S.16) befreit. Hingegen sind sie zur Erfüllung der anderen Prüfungskomponenten (Leistungsnachweis für den persönlichen praktischen Teil; Diplomarbeit) verpflichtet ebenso wie zur Erfüllung der Fortbildung (1.3 C).

Für Apotheker mit abweichendem Curriculum legt die FPH Offizin individuell und nach Einholen der Meinung der Weiterbildner und Prüfungsexperten die Auflagen fest, die zu erfüllen sind.

## 4.2 Wiederholung der Prüfungen und Beschwerde (Art. 23 WBO)

Idem Weiterbildungsprogramm FPH in Offizinpharmazie

### 4.1.3 Travail de diplôme

Cf. Annexe I. L'acceptation du travail de diplôme est une condition d'obtention du certificat de formation complémentaire FPH en assistance pharmaceutique d'EMS et d'autres institutions de soins.

Le travail de diplôme doit être déposé au plus tôt 1 an et au plus tard 3 ans après la fin de la partie théorique. Le travail de diplôme est constitué de deux documents distincts :

- Rapport annuel d'assistance pharmaceutique de l'institution suivie
- Liste des médicaments de l'institution

Les éléments devant être développés dans le travail de diplôme sont définis en annexe I.

### 4.1.4 Attestation de réussite pour pharmaciens d'hôpital FPH

Les porteurs du titre "pharmacien d'hôpital FPH" ne sont pas tenus de suivre la partie théorique du programme de formation complémentaire (p.16). Par contre, ils sont soumis à d'autres composantes d'examen (attestation de réussite pour la partie théorique; travail de diplôme) et devront effectuer une formation continue (1.3 C.).

Pour les candidats dont le curriculum diverge, la FPH officine fixe les conditions à remplir de manière individuelle et après s'être enquis de l'avis des formateurs et des experts d'examen.

## 4.2 Répétition des examens et recours (art. 23 RFP)

Idem Programme de formation postgraduée FPH en pharmacie d'officine

## 5. Fähigkeitsausweis

### 5.1 Erlangung des Ausweises

Die Kandidaten müssen den Fähigkeitsausweis FPH bei der FPH Offizin schriftlich beantragen.

Die Komponenten der Prüfungen (vierfach und in ein und derselben Sendung) müssen dem Antrag beigelegt werden (siehe Kpt. 4):

Der Fähigkeitsausweis FPH wird von der KWFB auf Vorschlag der FPH Offizin ausgestellt.

Die FPH Offizin entscheidet, ob andere Weiterbildungen anerkannt werden können und informiert die KWFB (Art. 28 Abs. 2 WBO)

### 5.2 Beibehaltung und Entzug des Ausweises

Auf Vorschlag der FPH Offizin entzieht die KWFB den Fähigkeitsausweis FPH, wenn der Inhaber des Ausweises die Anforderungen der FPH Offizin hinsichtlich der Weiter- und Fortbildung nicht mehr erfüllt (siehe Punkt 1.3C des vorliegenden Reglementes sowie Art. 43 WBO und Art. 8 Abs. 2 FBO).

## 6. Anerkennung der Weiterbildner und der Prüfer

Die KWFB entscheidet, wer als Weiterbildner (theoretischer Teil) und Prüfer anerkannt werden kann. Die entscheidenden Kriterien für die Beurteilung sind:

## 5. Certificat

### 5.1 Octroi du certificat

Les candidats doivent déposer auprès de la FPH officine une demande écrite d'octroi du certificat de formation complémentaire FPH.

Les composants des examens (en 4 exemplaires et en un seul envoi) doivent être joints à la demande (cf. ch. 4) :

Le certificat de formation complémentaire FPH est délivré par la CFPC sur proposition de la FPH officine.

La FPH officine décide si d'autres formations postgraduées peuvent être reconnues et elle en informe la CFPC (art. 28 al. 2 RFP).

### 5.2 Maintien et retrait du certificat

Sur proposition de la FPH officine, la CFPC retire le certificat de formation complémentaire FPH lorsque le détenteur du certificat ne remplit plus les exigences de la FPH officine en ce qui concerne la formation postgraduée et continue (cf. ch. 1.3C du présent règlement et les art. 43 RFP et art. 8 al. 2 RFC).

## 6. Accréditation des formateurs et des examinateurs

La CFPC décide qui peut être accrédité comme formateur (partie théorique) et examinateur. Les critères déterminants pour l'appréciation sont les suivants:

## 6.1 Weiterbildner (theoretischer Teil) und Prüfer

### 6.1.1 Kriterien

- Eidgenössisches Apothekerdiplom
- Nachweis von Erfahrung und Fachwissen (z.B. wissenschaftliche Publikationen oder Arbeiten, die den für die Diplomarbeit definierten Anforderungen entsprechen)

### 6.1.2 Verfahren für die Beantragung der Anerkennung

Der Apotheker, der die Voraussetzungen gemäss Punkt 6.1.1 erfüllt, muss bei der FPH Offizin schriftlich einen Antrag auf Anerkennung stellen. Diese prüft den Antrag und leitet ihn mit ihrer entsprechenden Empfehlung an die KWFB zum Entscheid weiter.

Der Antrag muss von der FPH Offizin innerhalb einer Frist von 2 Monaten bearbeitet werden.

### 6.1.3 Neubewertung der Weiterbildner und Prüfer

Die Neubewertung erfolgt mindestens alle 7 Jahre.

## 6.2 Beschwerde (Art. 39 WBO)

Der Weiterbildner oder Prüfer kann innerhalb einer Frist von 30 Tagen beim Vorstand gegen die Entscheidungen der KWFB eine Beschwerde einreichen.

Der Beschwerdeführer und ein Vertreter der KWFB müssen die Gelegenheit haben, vom Vorstand persönlich angehört zu werden.

## 7. Gebühren

Die FPH Offizin kann für die folgenden Leistungen (siehe Anhang III des Weiterbildungsprogramms FPH in Offizinpharmazie) Gebühren erheben:

## 6.1 Formateurs (partie théorique) et examinateurs

### 6.1.1 Critères

- Diplôme fédéral de pharmacien
- Expérience et expertise documentées (p.ex. publications scientifiques ou travaux correspondant aux exigences définies pour le travail de diplôme)

### 6.1.2 Procédure pour les demandes d'accréditation

Le pharmacien qui remplit les conditions du chiffre 6.1.1. doit adresser par écrit une demande d'accréditation à la FPH officine. Cette dernière examine la demande et la transmet pour décision à la CFPC avec son préavis.

La demande doit être traitée dans un délai de 2 mois par la FPH officine.

### 6.1.3 Réévaluation des formateurs et des examinateurs

La réévaluation intervient au minimum tous les 7 ans.

## 6.2 Recours (art. 39 RFP)

Le formateur ou l'examineur peut recourir dans un délai de 30 jours auprès du Comité contre les décisions prises par la CFPC.

Le recourant et un représentant de la CFPC doivent acf. l'occasion d'être entendus personnellement par le Comité.

## 7. Émoluments

La FPH officine peut prélever des émoluments pour les prestations suivantes (cf. annexe III du Programme de formation postgraduée FPH en pharmacie d'officine):

- Anerkennung der Diplomarbeit
- Prüfung der Anträge
- Erteilung des Ausweises
- Beschwerde
- Anerkennung und Neubewertung der Weiterbildner
- Anerkennung der internen und externen Module

## 8. Übergangsbestimmungen

Die FPH Offizin schreibt die Übergangsbestimmungen für die Erteilung des Fähigkeitsausweises FPH (siehe Anhang II) sowie die Übergangsbestimmungen für die Anerkennung der Weiterbildner und der Prüfer vor.

## 9. Administration

Das Sekretariat FPH erstellt eine Datenbank, in der alle Angaben in Bezug auf die Kandidaten und die Inhaber von Fähigkeitsausweisen FPH gespeichert sind.

Das Sekretariat FPH erstellt eine Liste von anerkannten Weiterbildnern und Prüfern.

## 10. Beschwerdeinstanz

Die FPH Offizin ist die Beschwerdeinstanz für alle Fragen, die in dem vorliegenden Programm nicht geregelt sind. Gegen die Entscheide der FPH Offizin kann innerhalb von 30 Tagen bei der KWFB eine Beschwerde eingereicht werden.

- Reconnaissance du travail de diplôme
- Examen des requêtes
- Octroi du certificat
- Recours
- Homologation et réévaluation des formateurs
- Homologation de modules internes et externes

## 8. Dispositions transitoires

La FPH officine édicte les dispositions transitoires pour l'octroi du certificat de formation complémentaire FPH (cf. annexe II) ainsi que les dispositions transitoires pour l'homologation des formateurs et des examinateurs.

## 9. Administration

Le Secrétariat FPH établit une base de données dans laquelle sont enregistrées toutes les indications relatives aux candidats et aux titulaires des certificats de formation complémentaire FPH.

Le Secrétariat FPH établit une liste des formateurs et des examinateurs reconnus.

## 10. Autorité de recours

La FPH officine est l'autorité de recours pour toutes les questions qui ne sont pas réglées dans le présent programme. Un recours peut être déposé dans les 30 jours auprès de la CFPC contre les décisions de la FPH officine.

## 11. Genehmigung

Die DV hat dieses Programm am 22. Mai 2002 genehmigt.

## 12. Inkrafttreten

Dieses Programm tritt am 1. Juni 2002 in Kraft.

## 11. Approbation

L'AD a approuvé ce programme le 22 mai 2002.

## 12. Entrée en vigueur

Le programme entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2002.

## B. Weiterbildungsprogramm FPH

### 1. Ziele der Weiterbildung

#### 1.1 Richtziel

Die Teilnehmer sind in der Lage, die folgenden vorrangigen Ziele zu erreichen, die für einen Apotheker gesetzt werden, der für ein Alters- oder Pflegeheim verantwortlich ist :

- Sie stellen die Einhaltung der gesundheitspolizeilichen Vorschriften sicher.
- Sie sorgen für die Sicherheit, die Effizienz und die Wirtschaftlichkeit des Arzneimitteleinsatzes innerhalb des Heims, in Zusammenarbeit mit den anderen Beteiligten (Direktion, Ärzte, Pflege-Teams).
- Sie unterstützen das Heim bei seiner Versorgung mit Medikamenten und anderen pharmazeutischen Produkten, um auf rationelle Weise und zu optimalen Bedingungen sicherzustellen, dass es über ein ausreichendes und angemessenes Sortiment verfügt.

#### 1.1 Ziele des theoretischen Teils

Der theoretische Teil der Weiterbildung ist in zwei Teilen geplant und erstreckt sich insgesamt über 3 Tage. Die beiden letzten Ausbildungstage sind als Blockkurs organisiert, was den Austausch zwischen den Teilnehmern erleichtert und am Abend die Veranstaltung eines Forums gestattet.

## B. Programme de la formation complémentaire FPH

### 1. Objectifs de la formation complémentaire

#### 1.1 Objectif global

Les participants sont en mesure d'atteindre les objectifs prioritaires suivants fixés à un pharmacien responsable d'EMS ou d'autres institutions de soins :

- Ils assurent le respect des exigences de police sanitaire.
- Ils veillent à la sécurité, à l'efficacité et à l'économicité de l'usage des médicaments à l'intérieur de l'institution, en collaboration avec les autres intervenants (direction, médecins, équipes de soins).
- Ils assistent l'institution pour son approvisionnement en médicaments et autres produits pharmaceutiques, afin de lui assurer un assortiment suffisant et adéquat, de manière rationnelle et aux meilleures conditions.

#### 1.1 Objectifs de la partie théorique

La partie théorique de la formation complémentaire est planifiée en deux parties, sur un total de 3 jours. Les deux dernières journées de formation sont organisées sous la forme d'un cours bloc, facilitant les échanges entre participants et autorisant la tenue d'un forum en soirée.

Die **Priorität des theoretischen Teils besteht darin, jedem Teilnehmer ein hohes Niveau an Verständnis für den Tätigkeitsbereich und die geeignete Methodologie zu vermitteln, damit er den praktischen Teil der Weiterbildung<sup>4</sup> FPH mit Erfolg absolvieren kann.**

Die besonderen theoretischen<sup>5</sup> Ziele, die von den Teilnehmern erreicht werden müssen, sind:

### **Tag 1 (theoretische Gruppenausbildung)**

Die Teilnehmer...

- Haben untereinander ein Kompetenznetz hergestellt.
- Sind in der Lage, die Möglichkeiten und Risiken der verschiedenen Organisationsarten für die Medikamentenversorgung von Alters- und Pflegeheimen zu beurteilen.
- Sind in der Lage, eine statistische Datenbank über den Medikamentenverbrauch eines Heims zu erstellen (Auszug von Rohdaten).
- Sind in der Lage, die Rohdaten zu verarbeiten, um die Arbeitsdokumente (Statistiken und Arzneimittellisten) auszuarbeiten, die für die pharmako-therapeutische und -ökonomische Bewertung der Verschreibungsgewohnheiten notwendig sind.

La **priorité de la partie théorique est d'apporter à chaque participant un haut niveau de compréhension du domaine d'activités et la méthodologie adéquate afin de réussir la partie pratique de la formation complémentaire FPH.<sup>4</sup>**

Les objectifs particuliers théoriques<sup>5</sup> que les participants doivent atteindre sont les suivants:

### **Jour 1 (formation théorique en groupe)**

Les participants...

- Ont tissé entre eux un réseau de compétences.
- Sont en mesure d'évaluer les chances et les risques des divers modes d'organisation pour l'approvisionnement en médicaments des EMS et d'autres institutions de soins.
- Sont capables de constituer une base de données statistiques sur la consommation en médicaments d'une institution (extraction de données brutes).
- Sont capables d'élaborer les données brutes afin de préparer les documents de travail (statistiques et listes de médicaments) nécessaires à l'évaluation pharmaco-thérapeutique et -économique des habitudes de prescription.

---

<sup>4</sup> Fett: allgemeine theoretische Ziele

<sup>5</sup> Normal: besondere theoretische Ziele

### **Individuelle Praxis (persönliche theoretische Weiterbildung)**

Die individuelle Praxis findet während einer Zeit von 1-3 Monaten statt, die den ersten theoretischen Ausbildungstag vom zweiten Teil in Form eines zweitägigen Blockkurses trennt. Diese persönliche Arbeit, die ein Kontrollelement für die theoretische Weiterbildung darstellt, ist auf die folgenden besonderen theoretischen Ziele ausgerichtet:

Die Teilnehmer...

- sind in der Lage, die unterrichteten theoretischen Informatikkenntnisse auf ihre berufliche Umgebung zu übertragen.
- sind in der Lage, die persönlichen Hindernisse, auf die sie gestossen sind, zu beurteilen, um sie in der Fortsetzung des theoretischen Kurses weiterzubehandeln.

### **Tag 2 (theoretische Gruppenausbildung)**

Die Teilnehmer...

- sind in der Lage, eine vollständige pharmako-ökonomische Übungsanalyse des Medikamentenverbrauchs eines Heims durchzuführen.
- sind in der Lage, mit den anderen Gesundheitsfachleuten des Heims einen Qualitätszirkel zu organisieren und zu leiten.
- sind in der Lage, einen halbjährlichen und jährlichen Bericht über die pharmazeutische Betreuung auszuarbeiten (einschliesslich pharmako-ökonomischer Analyse, Empfehlung und Konsens)
- sind in der Lage, das Grundwissen des Risikomanagements (risk management) für Medikamente in die Praxis umzusetzen, um die Prävention und die Feststellung von Medikamentenfehlern im Heim zu verbessern.
- sind in der Lage, den Nutzen von Informatikinstrumenten und Literaturquellen zu bewerten, um die Arbeit der pharmazeutischen Betreuung zu erleichtern.
- sind in der Lage, eine pharmazeutische Stellungnahme zur Pharmakotherapie eines Patienten auszuarbeiten.

### **Exercice individuel (formation théorique personnelle)**

L'exercice individuel a lieu durant une période de 1-3 mois séparant la première journée de formation théorique et la deuxième partie organisée selon un cours bloc de 2 jours. Ce travail personnel, qui constitue un élément de contrôle de la formation théorique, vise les objectifs particuliers théoriques suivants :

Les participants...

- sont capables de transférer les connaissances informatiques théoriques enseignées dans leur environnement professionnel.
- sont capables d'évaluer les obstacles personnels rencontrés qui pourront être traités dans la suite du cours théorique.

### **Jour 2 (formation théorique en groupe)**

Les participants...

- sont capables de réaliser un exercice complet d'analyse pharmaco-économique de la consommation médicamenteuse d'une institution.
- sont capables d'organiser et d'animer un cercle de qualité avec les autres acteurs de santé de l'institution.
- sont capables d'élaborer un rapport semestriel et annuel d'assistance pharmaceutique (y compris analyse pharmaco-économique, recommandations et consensus)
- sont capables de mettre en pratique les bases de la gestion des risques médicamenteux (risk management) afin d'améliorer la prévention et la détection des erreurs médicamenteuses dans l'institution.
- sont capables d'évaluer l'intérêt d'instruments informatiques et de sources de littérature afin de faciliter le travail d'assistance pharmaceutique.
- sont capables d'élaborer un avis pharmaceutique concernant la pharmacothérapie d'un patient.

S  
A  
V  
●  
S  
S  
P  
h  
●  
S  
S  
F  
●  
S  
P  
S

### **Diskussionsforum am Abend (theoretische Gruppenausbildung)**

Der zweite Teil der theoretischen Ausbildung, der als zweitägiger Blockkurs veranstaltet wird, bietet die Gelegenheit, Beziehungsgrundlagen zur Schaffung eines Netzes von Fachkompetenzen herzustellen. Das Forum am Abend ist ein bevorzugter Anlass für Diskussionen und Überlegungen in einem weiteren Rahmen über aktuelle Themen der Gesundheitsökonomie, der Pharmakotherapie oder des Managements von Pflegeheimen.

### **Tag 3 (theoretische Gruppenausbildung)**

Die Teilnehmer ...

- sind in der Lage, eine Liste der vom Heim verwendeten Medikamente aufzustellen.
- sind in der Lage, den Medikamentenumlauf im Heim (Lagerung, Verteilung und Aussonderung) zu optimieren.
- sind in der Lage, das grundlegende Pflichtenheft für die pharmazeutische Betreuung eines Heims in die Praxis umzusetzen.
- sind in der Lage, ein erstes Jahr pharmazeutischer Betreuung durchzuführen (Situationsanalyse und erster Aktionsplan).
- sind in der Lage, die Verfahren der pharmazeutischen Betreuung langfristig zu beherrschen.
- sind in der Lage, die Folgen der Entwicklungen des gesetzlichen, beruflichen und wirtschaftlichen Rahmens der pharmazeutischen Betreuung zu bewerten und vorausszusehen (z.B.: Entlohnung, Abkommen mit Versicherern und Behörden, ergänzende Dienstleistungen).
- sind in der Lage, mit der Heimleitung einen Vertrag über die pharmazeutische Betreuung auszuhandeln (Argumentation, Entlohnung, Verhandlungstechnik).

### **Forum de discussion en soirée (formation théorique en groupe)**

La deuxième partie de la formation théorique, organisée en cours bloc de 2 journées, est l'occasion de créer les bases relationnelles à la création d'un réseau de compétences spécialisées. Le forum du soir est un moment privilégié de discussions et de réflexions plus larges à propos de thèmes d'actualités en économie de la santé, en pharmacothérapie ou en gestion des institutions de soins.

### **Jour 3 (formation théorique en groupe)**

Les participants...

- sont capables d'établir une liste de médicaments utilisés par l'institution.
- sont en mesure d'optimiser le circuit des médicaments à l'intérieur de l'établissement (stockage, distribution et élimination).
- sont en mesure de mettre en pratique le cahier des charges de base pour l'assistance pharmaceutique d'une institution.
- sont capables de réaliser une première année d'assistance pharmaceutique (analyse de situation et premier plan d'action).
- sont capables de maîtriser sur un long terme les procédures d'assistance pharmaceutique.
- sont capables d'évaluer et d'anticiper les conséquences des évolutions du cadre légal, professionnel et économique de l'assistance pharmaceutique (p.ex : rémunération, conventions avec assureurs et autorités, services complémentaires).
- sont en mesure de négocier avec la direction de l'institution un contrat d'assistance pharmaceutique (argumentation, rémunération, technique de négociation).

## 1.2 Ziele des praktischen Teils

Nach Abschluss des theoretischen Teils (gruppenweise oder individuell), wenden die Teilnehmer die erworbenen Kenntnisse und Methodologien in mindestens einem Alters- oder Pflegeheim während mindestens einem Jahr an (=persönliche praktische Weiterbildung). Während dieser Zeit erbringen und dokumentieren sie die folgenden Leistungen:

- Mindestens eine Sitzung des Qualitätszirkels, an dem die für Verwaltung, Medizin und Krankenpflege Verantwortlichen des Heims teilnehmen und bei der ein Behandlungskonsens erzielt wird.
- Mindestens ein Jahresbericht über die pharmazeutische Betreuung des Heims (siehe Kpt. Prüfungen).
- Mindestens eine Arzneimittelliste des Heims (siehe Kpt. Prüfungen S. 10).

## 2. Struktur und Dauer der Weiterbildung

### 2.1 Dauer der Weiterbildung

Die Weiterbildung FPH erfolgt parallel zur praktischen Ausübung der Funktion eines verantwortlichen Apothekers für ein Heim. Sie dauert 1 bis 3 Jahre ab dem Datum der Beendigung des theoretischen Teils (siehe Weiterbildungsprogramm). Sie wird vom Apotheker mindestens ein Jahr lang in höchstens zwei verschiedenen Alters- oder Pflegeheimen absolviert.

## 1.2 Objectifs de la partie pratique

Après l'achèvement de la partie théorique (en groupe et personnelle), les participants mettent en œuvre<sup>6</sup> les connaissances et les méthodologies acquises dans au minimum un EMS ou une autre institution de soins, durant une période minimale d'une année (=formation pratique personnelle). Durant cette période, ils réalisent et documentent les prestations suivantes :

- Au minimum une séance de cercle de qualité réunissant les responsables administratifs, médicaux et infirmiers de l'institution et aboutissant à un consensus de traitement.
- Au minimum un rapport annuel d'assistance pharmaceutique de l'institution (cf. ch. Examens).
- Au minimum une liste des médicaments de l'institution (cf. ch. Examens p. 10).

## 2. Structure et durée de la formation complémentaire

### 2.1 Durée de la formation complémentaire

La formation complémentaire FPH est accomplie parallèlement à l'exercice pratique de la fonction de pharmacien responsable d'une institution. Elle dure de 1 à 3 ans à partir de la date de la fin de la partie théorique (cf. Programme de la formation complémentaire). Elle est suivie par le pharmacien auprès d'au minimum un et d'au maximum deux EMS ou autres institutions de soins différents.

<sup>6</sup> Fett und kursiv: \_praktische Ausbildungsziele

## 2.2 Komponenten der Weiterbildung

Die Weiterbildung umfasst die folgenden Elemente (1 akademische Stunde = 45 Minuten) :

- Theoretische Gruppenausbildung 27.0h (in 3 Tagen)
- Persönliche theoretische Ausbildung 10.7h
- Persönliche praktische Ausbildung > 240h (in 1 bis 3 Jahren)
- Diplomarbeit > 80h (in 1 bis 3 Jahren)

## 2.3 Kooperationen und Anerkennung der internen und externen Module

Idem Weiterbildungsprogramm FPH in Offizinpharmazie

## 2.2 Composants de la formation complémentaire

La formation complémentaire comprend les éléments suivants (1 heure académique = 45 minutes) :

- Formation théorique en groupe 27.0h (sur 3 jours)
- Formation théorique personnelle 10.7h
- Formation pratique personnelle > 240h (sur 1 à 3 ans)
- Travail de diplôme > 80h (sur 1 à 3 ans)

## 2.3 Collaborations et homologation de modules internes et externes

Idem Programme de formation postgraduée FPH en pharmacie d'officine